



**Scout Centre Carpark**  
**童軍中心停車場**  
**Monthly Carpark Application**

**停車場月票申請表**

參考編號：CP/

月 票 優 惠		
會員証號碼	姓名	香港童軍總會印章
經辦人	日期	

Registration Number(s) :  
車牌號碼： \_\_\_\_\_

Type of Vehicle(s) : Private Car / Light Goods Vehicle  
車輛類別： \_\_\_\_\_ **私家車 / 輕型貨車**

Registered Owner :  
登記車主： \_\_\_\_\_

HK Identity Card No. :  
身份証號碼： \_\_\_\_\_

Correspondence Address :  
通訊地址： \_\_\_\_\_

Contact Telephone No. :  
聯絡電話： \_\_\_\_\_

Mobile Phone / Pager  
手提電話 / 傳呼機： \_\_\_\_\_

I understand and agree that :-  
本人明白及同意 :-

Emergency Contact : Tel. No. :  
緊急時聯絡： \_\_\_\_\_ 電話號碼： \_\_\_\_\_

- using the carpark is at my/our own risk, the owner or the management of the carpark or his agent shall not be liable for the damages, loss or injuries caused to my/our vehicle(s)(including motorcycle), properties or persons.  
任何車輛在本停車場停放或存放期間，有任何附件、車內物件損壞或遺失，本公司無需負責
- compensation will be paid to the carpark management if damages or injuries are caused to the carpark or person(s);  
用戶在任何情況下對本公司停車場所構成之損壞及人身傷亡，均需全部負責
- the monthly parking ticket(s) is/are the properties of the carpark management. I/We will pay for the handling charge of HK\$200 for re-issuing of each ticket if they are damaged;  
月票乃本公司之財產，如有任何損壞而須補辦者，每張月票需繳交港幣二百元之手續費
- the monthly parking ticket(s) will be used by designated vehicle(s) only, and is/are not transferable;  
每張月票祇供一指定車輛所使用，月票不得作任何出售，轉讓或借用
- the parking fee is payable in advance prior to the expiry of the ticket(s); monthly ticket valid until midnight of last day on current month. Exceeding time will be charged at hourly rate;  
所有月票，均需付款後才可使用，有效期至該月之最後一天午夜十二時止，逾期以時租計算
- parking fees paid are non-refundable;  
在任何情況下，已繳交之月票費用將不被退回
- notification in writing will be given to the management of the carpark should I/we change any of this registered particulars;  
用戶若有任何登記資料更改需以書面形式通知本公司
- the carpark management reserves the right of issuing the parking ticket(s);  
本公司擁有任何更改及處理月票資料之權利
- breach of any carpark regulations will render suspension of rights in using the carpark. Car parking Rules and Regulations Notice Board are displayed at the carpark entrance and shroff office.  
用戶若違反本公司之停車場條例，泊車權利將自動取消。所有停車場規條均張貼在車場入口處及收費處
- If the applicant stops using the service for more than 3 months, the applicant must go through the application procedure again.  
如申請人停用月票超過三個月，必須重新辦理申請手續

For cheque payment, please pay at least 3 working days before the ticket effective date, and made payable to :  
如以支票付款 請於月票生效最少三個工作天前繳付，抬頭請寫：  
"B P INTERNATIONAL HOUSE"

Signature of Tenant :  
月租車位人任簽署： \_\_\_\_\_

Name in Block :  
正楷姓名： \_\_\_\_\_

Date :  
日期： \_\_\_\_\_

8 Austin Road, Tsimshatsui, Kowloon.  
Tel : 2376-1111 Ext.7530 Fax : 2376-0511

* For Office Use Only 只供寫字樓專用*	
Monthly ticket no. 月票號碼 _____	period 月份 _____
Payment type 付款方式: Cash現金/Cheque no. 支票號碼 _____	
Cashier 收銀員 _____	Received by Tenant 車主簽收 _____
Date 日期 _____	Date 日期 _____